

SILVERCREST®



www.lidl-service.com



APPAREIL À SMOOTHIE SSM 180 A1

FR BE

APPAREIL À SMOOTHIE

Mode d'emploi

DE AT CH

SMOOTHIE-MAKER

Bedienungsanleitung

GB

SMOOTHIE MAKER

Operating instructions

IAN 96281

2 ○



FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR/BE	Mode d'emploi	Page	1
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	11
GB	Operating instructions	Page	21



Table des matières

Introduction	2
Usage conforme	2
Matériel livré	2
Description de l'appareil	2
Caractéristiques techniques	2
Qu'est-ce qu'un smoothie ?	2
Consignes de sécurité	3
Avant la première utilisation	5
Préparer les ingrédients	5
Utilisation de l'appareil	5
Nettoyage et entretien	6
Stockage	6
Dépannage	7
Recettes	7
Smoothie ananas-épinards	7
Smoothie à la laitue romaine	7
Smoothie banane-kiwi	8
Smoothie fanes de carottes-épinards	8
Smoothie tropical	8
Smoothie baies rouges-vanille	8
Smoothie ananas-baies rouges	9
Garantie et service	9
Mise au rebut	10
Importateur	10

APPAREIL À SMOOTHIE SSM 180 A1

Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil.

Ainsi, vous venez d'opter pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'usage et la mise au rebut. Avant l'usage du produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux consignes et pour les domaines d'utilisation prévus. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Usage conforme

Cet appareil sert exclusivement à préparer des smoothies et d'autres cocktails. Cet appareil est exclusivement réservé à un usage domestique. Veuillez ne pas l'utiliser à des fins professionnelles.

Matériel livré

Appareil à smoothie

(2 couvercles, 2 bols mélangeurs, 1 base, 1 porte-lame avec lame)

Mode d'emploi


REMARQUE

Contrôlez le matériel livré directement après avoir procédé au déballage afin de vous assurer que tout est complet et que rien n'a été endommagé. Si nécessaire, veuillez vous adresser au service après-vente.

Description de l'appareil

- ❶ Bol mélangeur
- ❷ Couvercle
- ❸ Lame
- ❹ Porte-lame
- ❺ Base
- ❻ Touche de démarrage

Caractéristiques techniques

Tension nominale :	220 - 240 V ~/50 Hz
Puissance absorbée max. :	180 W
Classe de protection :	II / 
Temps d'opération par intermittence :	1 minute

Temps d'opération par intermittence


Le temps d'opération par intermittence (temps de service rapide) indique pendant combien de temps l'appareil peut être opéré sans que le moteur ne surchauffe ou ne subisse de dommages. Une fois la période d'utilisation par intermittence écoulée, l'appareil doit rester éteint jusqu'à ce que le moteur ait refroidi à température ambiante.

Qu'est-ce qu'un smoothie ?

Un smoothie est ce que l'on appelle une "Boisson à base de fruits entiers". La confection des smoothies fait appel à l'ensemble du fruit, à part la pelure et pépins. Ceci permet d'obtenir une consistance crémeuse. Le goût personnel dispose de possibilités illimitées lors de la préparation, vous pouvez ainsi utiliser du yaourt, de la glace pilée, des herbes aromatiques ou de la crème glacée pour préparer les smoothies.

Consignes de sécurité

DANGER - RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

- ▶ Branchez l'appareil exclusivement à une prise secteur correctement installée et mise à la terre. La tension secteur doit correspondre aux indications figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.
 - ▶ Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas mouillé ou humide en cours d'opération. Guidez-le de telle manière qu'il ne soit ni coincé ni endommagé.
 - ▶ Maintenez le cordon d'alimentation éloigné de surfaces brûlantes.
 - ▶ Ne réalisez pas de travaux de réparation sur l'appareil. Toutes les réparations doivent être réalisées par le service après-vente ou par des techniciens spécialisés qualifiés.
 - ▶ Retirez toujours la fiche secteur de la prise secteur lorsque l'appareil est nettoyé ou en cas de dérangement. Mettre l'appareil à l'arrêt n'est pas suffisant en raison de la présence de tension électrique dans l'appareil tant que celui-ci reste branché.
 - ▶ Faites immédiatement remplacer les fiches secteur ou les cordons d'alimentation endommagés par des techniciens spécialisés agréés ou par le service clientèle, pour éviter tout risque.
 - ▶ Tenir l'appareil et son cordon de raccordement hors de portée des enfants.
-  Ne plongez en aucun cas l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !

- ▶ Débranchez toujours l'appareil du secteur lorsque vous ajoutez ou retirez des accessoires. Vous évitez ainsi d'allumer l'appareil par inadvertance.
- ▶ En cas d'absence de surveillance et avant l'assemblage, le désassemblage ou le nettoyage, l'appareil doit toujours être débranché du secteur.
- ▶ Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants.
- ▶ Utilisez exclusivement les accessoires d'origine du fabricant prévus pour cet appareil. Les accessoires d'autres fabricants ne sont potentiellement pas adaptés et peuvent entraîner des risques !
- ▶ Cet appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou disposant de peu d'expérience et/ou de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient été initiées à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'elles aient compris les dangers en résultant.
- ▶ Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- ▶ Attention : la lame est extrêmement tranchante ! Procédez de ce fait avec la plus grande prudence lors du nettoyage.
- ▶ Attention : la lame est extrêmement tranchante ! Procédez de ce fait avec la plus grande prudence lorsque vous retirez le bol mélangeur.
- ▶ N'utilisez jamais l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans cette notice. Sinon, il y a un risque de blessures !
- ▶ Remplacez les accessoires uniquement lorsque l'appareil est mis à l'arrêt et que la fiche secteur est débranchée ! Après la mise à l'arrêt, l'appareil continue de fonctionner pendant une courte durée !
- ▶ Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance.
- ▶ Avant de changer les accessoires ou les pièces supplémentaires mobiles lors de l'utilisation, l'appareil doit être mis à l'arrêt et débranché du secteur.

ATTENTION ! DOMMAGES MATÉRIELS !

- ▶ Ne placez jamais d'ingrédients durs tels que des noix, des tiges, de gros grains ou des noyaux graines dans l'appareil !
- ▶ Ne placez jamais d'ingrédients chauds dans l'appareil !
- ▶ N'utilisez jamais l'appareil pour concasser des glaçons !

Avant la première utilisation

- 1) Retirez toutes les pièces du carton et éliminez le matériau d'emballage ainsi que les films de protection éventuels.
- 2) Nettoyez toutes les pièces, comme indiqué au chapitre "Nettoyage et entretien". Assurez-vous que toutes les pièces sont bien sèches.

Préparer les ingrédients

- Retirez les écorces, telles que les écorces d'oranges ou la peau des kiwis des fruits.
- Retirez les gros noyaux des fruits, comme ceux des pêches par exemple.
- Découpez les fruits en petits morceaux (env. 1 - 2 cm).
- Concassez les glaçons avant de les placer dans l'appareil !
- Coupez les herbes aromatiques ou les salades en petits morceaux.


**ATTENTION !
RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !**

- ▶ Ne placez jamais de glaçons entiers dans l'appareil pour obtenir de la glace pilée !


Utilisation de l'appareil

- 1) Posez la base ⑤ sur une surface plane et propre.
- 2) Ajoutez tous les ingrédients préparés dans le bol mélangeur ①. Ajoutez d'abord les ingrédients liquides puis les ingrédients solides tels que les fruits ou la glace pilée.

**ATTENTION !
RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !**

- ▶ Ne jamais dépasser le repère MAX situé sur le bol mélangeur ①. L'appareil ne peut alors plus mélanger correctement les ingrédients !
- 3) Placez le porte-lame ④ dans le bol mélangeur ①, de manière à ce que la lame ③ dépasse dans le bol mélangeur ① et vissez bien le porte-lame ④.
 - 4) Placez maintenant le porte-lame ④ avec le bol mélangeur ① vissé sur la base ⑤, de manière à ce que la flèche de la base ⑤ pointe sur le symbole  sur le porte-lame ④.

**ATTENTION !
RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !**


- ▶ Pour faire tourner le porte-lame ④ saisissez uniquement le porte-lame ④ ne tournez pas le bol mélangeur ①! Sinon le bol mélangeur ① se détache et les ingrédients débordent !
- 5) Tournez alors le porte-lame ④ de manière à ce que la flèche de la base ⑤ pointe sur le symbole  sur le porte-lame ④. Le porte-lame ④ doit s'enclencher de manière audible de manière à être solidement fixé sur la base ⑤.
 - 6) Branchez la fiche secteur dans une prise de courant.
 - 7) Appuyez sur la touche de démarrage ⑥ et maintenez-la appuyée jusqu'à ce que le smoothie ait atteint la consistance souhaitée !

REMARQUE

- ▶ Si les ingrédients ne sont pas correctement mélangés, il peut s'avérer nécessaire de soulever l'appareil et de l'agiter légèrement. Maintenez bien le porte-lame ④ avec le bol mélangeur ① et la base ⑤ pour que rien ne puisse se détacher.

ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

- ▶ Ne jamais opérer l'appareil plus d'une minute d'affilée. L'appareil surchauffe ! Laissez d'abord refroidir l'appareil au bout d'une minute de fonctionnement.


- Une fois le smoothie terminé, tournez le porte-lame ④ de manière à ce que la flèche de la base ⑤ pointe sur le symbole  sur le porte-lame ④ et retirez le porte-lame ④ avec le bol mélangeur vissé ①.
- Retournez le bol mélangeur ① et dévissez le porte-lame ④.
- Vissez le couvercle ② sur le bol mélangeur ①. Vous pouvez boire directement le smoothie grâce à l'ouverture placée sur le couvercle ②.

Vous pouvez maintenant préparer un second smoothie à l'aide du second bol mélangeur ①.

Nettoyage et entretien

DANGER - RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

- ▶ Avant chaque nettoyage, retirez la fiche secteur de la prise de courant ! Risque d'électrocution !

 Ne plongez jamais la base ⑤ dans de l'eau ou d'autres liquides !

- Nettoyez l'appareil de préférence immédiatement après utilisation. Les restes alimentaires peuvent ensuite être enlevés plus facilement.

ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

- ▶ N'utilisez pas de produit nettoyant abrasif ou agressif. Ceux-ci peuvent en effet endommager la surface !
- Essayez la base ⑤ à l'aide d'un chiffon humidifié. En cas de salissures tenaces, mettez un peu de liquide vaisselle doux sur le chiffon. Essayez les restes de liquide vaisselle avec un chiffon humidifié d'eau claire.
- Nettoyez le bol mélangeur ①, le porte-lame ④ avec la lame ③ et le couvercle ② à l'eau chaude en ajoutant du liquide vaisselle doux. Rincez ensuite les pièces à l'eau claire de manière à ce que les résidus de liquide vaisselle ne collent plus.

REMARQUE

Si vous nettoyez l'appareil immédiatement après l'utilisation, la plupart du temps, vous parviendrez à un nettoyage présentant un degré d'hygiène suffisante du bol mélangeur ① et du porte-lame ④ grâce à l'initiative suivante :

- ▶ Remplissez le bol mélangeur ① avec 400 ml d'eau et ajoutez quelques gouttes d'un liquide vaisselle doux.
- ▶ Mettez le porte-lame en place ④ et vissez les deux sur la base ⑤.
- ▶ Actionnez plusieurs fois la touche de démarrage ⑥, de manière à ce que la lame ③ s'active dans l'eau.
- ▶ Rincez ensuite le bol mélangeur ① et le porte-lame ④ à grande eau, de manière à éliminer les restes de liquide vaisselle.

- Suite au nettoyage, bien sécher toutes les pièces.

REMARQUE

- ▶ Vous pouvez également laver le couvercle ②, le bol mélangeur ① et le porte-lame ④ au lave-vaisselle. Si possible, placez les pièces dans le panier supérieur du lave-vaisselle et veillez à ce qu'aucune pièce ne soit coincée. Sinon vous risquez des déformations !

Stockage

- Conservez l'appareil nettoyé dans un endroit sec, propre et exempt de poussières.

Dépannage

Erreur	Cause	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	La fiche secteur n'est pas raccordée au réseau électrique.	Branchez la fiche secteur dans une prise de courant.
	La prise de courant est défectueuse.	Utilisez une autre prise de courant.
	L'appareil est défectueux.	Adressez-vous au service après-vente.
	L'appareil n'est pas correctement assemblé.	Vérifiez l'assemblage de l'appareil et corrigez-le.

Si vous ne parvenez pas à remédier aux pannes à l'aide des indications données ci-dessus ou si vous constatez d'autres types de pannes, veuillez vous adresser à notre service après-vente.

Recettes

Smoothie ananas-épinards

Ingrédients

100 g de pousses d'épinards fraîches
75 ml d'eau
2 rondelles d'ananas

- ◆ Préparez l'ananas et les épinards comme décrit au chapitre "Préparer les ingrédients".
- ◆ Mettez l'eau puis l'ananas et les épinards dans le bol mélangeur ❶ et fermez-le avec le porte-lame ❷.
- ◆ Mixez jusqu'à ce que le tout soit réduit en petits morceaux et soit bien mélangé.

Smoothie à la laitue romaine

Ingrédients

3 feuilles de laitue romaine
75 ml d'eau
1/2 banane
1/2 mangue
1/2 orange

- ◆ Préparez les fruits comme décrit au chapitre "Préparer les ingrédients".
- ◆ Retirez la tige des feuilles de laitue romaine et couper un peu la salade.
- ◆ Placez l'eau puis les fruits dans le bol mélangeur ❶ et fermez-le avec le porte-lame ❷.
- ◆ Mixez jusqu'à ce que le tout soit réduit en petits morceaux et soit bien mélangé.

Smoothie banane-kiwi

Ingrédients

200 ml de jus d'orange (fraîchement pressé)
1 kiwi
1/2 banane

- ◆ Préparez les fruits comme décrit au chapitre "Préparer les ingrédients".
- ◆ Mettez le jus d'orange puis les fruits dans le bol mélangeur ❶ et fermez-le avec le porte-lame ❷.
- ◆ Mixez jusqu'à ce que le tout soit réduit en petits morceaux et soit bien mélangé.

Smoothie fanes de carottes-épinards

Ingrédients

150 ml d'eau
15 g de pousses d'épinards fraîches
15 g de fanes de carottes
1/2 orange
50 g de chair de mangue
1/2 banane
1 c. à s. d'huile de lin

- ◆ Préparez les fruits comme décrit au chapitre "Préparer les ingrédients".
- ◆ Coupez les fanes de carottes et les épinards en petits morceaux.
- ◆ Mettez l'eau puis les fruits, les épinards et les fanes de carottes dans le bol mélangeur ❶ et fermez-le avec le porte-lame ❷.
- ◆ Mixez jusqu'à ce que le tout soit réduit en petits morceaux et soit bien mélangé.

Smoothie tropical

Ingrédients

100 g de lait de coco
2 rondelles d'ananas
1 kiwi
1/2 banane

- ◆ Préparez les fruits comme décrit au chapitre "Préparer les ingrédients".
- ◆ Mettez le lait de coco puis les fruits dans le bol mélangeur ❶ et fermez-le avec le porte-lame ❷.
- ◆ Mixez jusqu'à ce que le tout soit réduit en petits morceaux et soit bien mélangé.

Smoothie baies rouges-vanille

Ingrédients

100 ml de jus de pomme
150 g de baies rouges (surgelées, par ex. fraises, framboises, myrtilles etc.)
100 g de yaourt à la vanille

- ◆ Mettez d'abord le jus de pomme et le yaourt à la vanille puis les fruits dans le bol mélangeur ❶ et fermez-le avec le porte-lame ❷.
- ◆ Mixez jusqu'à ce que le tout soit réduit en petits morceaux et soit bien mélangé.

Smoothie ananas-baies rouges

Ingrédients

- 50 ml de jus d'orange
- 50 ml de jus d'ananas
- 100 g de baies rouges (surgelées, par ex. fraises, framboises, myrtilles etc.)
- 1 rondelle d'ananas
- 100 g de yaourt nature

- ◆ Préparez l'ananas comme décrit au chapitre "Préparer les ingrédients".
- ◆ Mettez d'abord le jus d'orange, le jus d'ananas et le yaourt nature puis les baies rouges et l'ananas dans le bol mélangeur ❶.
- ◆ Fermez-le avec le porte-lame ❷.
- ◆ Mixez jusqu'à ce que le tout soit réduit en petits morceaux et soit bien mélangé.

REMARQUE

- ▶ Ces recettes sont données sans aucune garantie. Toutes les indications relatives aux ingrédients et aux préparations sont des valeurs approximatives. Complétez ou modifiez ces propositions de recettes avec vos expériences et souhaits personnels.

Garantie et service

Cet appareil bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de la date d'achat. L'appareil a été fabriqué avec soin et consciencieusement contrôlé avant sa livraison. Veuillez conserver le ticket de caisse en guise de preuve d'achat. Dans le cas où la garantie s'applique, veuillez appeler le service après-vente compétent. Cette condition doit être respectée pour assurer l'expédition gratuite de votre marchandise.

La prestation de garantie s'applique uniquement aux vices de matériau ou de fabrication, et non aux dégâts de transport, aux pièces d'usure ou aux dégâts subis par des pièces fragiles telles que les commutateurs ou les batteries. Le produit est destiné uniquement à un usage privé et ne répond pas à un usage professionnel.

La garantie est annulée en cas de manipulation incorrecte et inappropriée, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Vos droits légaux ne sont pas restreints par la présente garantie.

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Signalez sans attendre toute anomalie éventuelle sur le matériel au moment de l'achat, au plus tard deux jours après la date d'achat. Toute réparation fera l'objet d'une facturation après expiration de la période de garantie.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L211-4 et suivants du Code de la consommation et aux articles 1641 et suivants du Code Civil.

FR Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompennass@idfl.fr

IAN 96281

BE Service Belgique

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompennass@idfl.be

IAN 96281

Heures de service de notre hotline :

du lundi au vendredi de 8 h à 20 h (HEC)

Mise au rebut



Ne jamais jeter l'appareil avec les ordures ménagères. Ce produit est assujéti à la directive européenne 2012/19/EU.

Éliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, veuillez contacter votre centre de recyclage.



L'emballage est réalisé à l'aide de matériaux écologiques qu'il est possible de confier aux centres de recyclage proches de chez vous.

Importateur

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	12
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	12
Lieferumfang	12
Gerätebeschreibung	12
Technische Daten	12
Was ist ein Smoothie?	12
Sicherheitshinweise	13
Vor dem ersten Gebrauch	15
Zutaten vorbereiten	15
Gerät bedienen	15
Reinigung und Pflege	16
Aufbewahrung	16
Fehlerbehebung	17
Rezepte	17
Ananas-Spinat-Smoothie	17
Römersalat-Smoothie	17
Bananen-Kiwi-Smoothie	18
Karottengrün-Spinat-Smoothie	18
Tropical-Smoothie	18
Beeren-Vanille-Smoothie	18
Ananas-Beeren-Smoothie	19
Garantie und Service	19
Entsorgung	20
Importeur	20

SMOOTHIE-MAKER SSM 180 A1

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät dient ausschließlich der Herstellung von Smoothies und anderen Mixgetränken. Dieses Gerät ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt. Benutzen Sie es nicht gewerblich.

Lieferumfang

Smoothie-Maker

(2 Deckel, 2 Mixbehälter, 1 Basis, 1 Messerhalter mit Messer)

Bedienungsanleitung

HINWEIS

Kontrollieren Sie den Lieferumfang direkt nach dem Auspacken auf Vollständigkeit und Beschädigungen. Wenden Sie sich, wenn nötig, an den Service.

Gerätebeschreibung

- 1 Mixbehälter
- 2 Deckel
- 3 Messer
- 4 Messerhalter
- 5 Basis
- 6 Start-Taste

Technische Daten

Nennspannung: 220 - 240 V ~/50 Hz

Max. Leistungsaufnahme: 180 W

Schutzklasse: II / 

KB-Zeit: 1 Minute

KB-Zeit

Die KB-Zeit (Kurzbetriebszeit) gibt an, wie lange man ein Gerät betreiben kann, ohne dass der Motor überhitzt und Schaden nimmt. Nach der angegebenen KB-Zeit muss das Gerät solange ausgeschaltet werden, bis sich der Motor auf Raumtemperatur abgekühlt hat.

Was ist ein Smoothie?

Ein Smoothie ist ein sogenanntes „Ganzfruchtgetränk“. In Smoothies werden ganze Früchte, bis auf Schale und Kerne, verarbeitet. So entsteht eine cremige Konsistenz. Dem eigenen Geschmack sind bei der Zubereitung kaum Grenzen gesetzt: so kann man auch Joghurt, zerstoßenes Eis, Kräuter oder Eiscreme für Smoothies verwenden.

Sicherheitshinweise

GEFAHR - ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.
- ▶ Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel nicht nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
- ▶ Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen fern.
- ▶ Führen Sie keine Reparaturarbeiten am Gerät durch. Jegliche Reparaturen müssen durch den Kundendienst oder von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose, wenn das Gerät gereinigt wird oder im Fehlerfall. Ausschalten alleine genügt nicht, weil noch immer Netzspannung im Gerät anliegt, solange der Netzstecker in der Netzsteckdose steckt.
- ▶ Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern fernzuhalten.



Sie dürfen das Gerät keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Trennen Sie das Gerät grundsätzlich vom Stromnetz, wenn Sie Zubehörteile abnehmen oder anbringen. Ein unbeabsichtigtes Einschalten des Gerätes wird so vermieden.
- ▶ Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen oder Reinigen stets vom Netz zu trennen.
- ▶ Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden.
- ▶ Verwenden Sie nur die Original-Zubehörteile zu diesem Gerät. Zubehörteile anderer Hersteller sind dafür möglicherweise nicht geeignet und führen zu Gefährdungen!
- ▶ Dieses Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Vorsicht: das Messer ist sehr scharf! Gehen Sie daher vorsichtig bei der Reinigung vor.
- ▶ Vorsicht: das Messer ist sehr scharf! Gehen Sie daher vorsichtig beim Abnehmen des Mixbehälters vor.
- ▶ Missbrauchen Sie das Gerät nicht für andere Zwecke, als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Ansonsten besteht Verletzungsgefahr!
- ▶ Wechseln Sie das Zubehör nur bei Stillstand des Antriebs und bei gezogener Netzstecker! Das Gerät läuft nach dem Ausschalten noch kurze Zeit nach!
- ▶ Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- ▶ Vor dem Auswechseln von Zubehör oder Zusatzteilen, die im Betrieb bewegt werden, muss das Gerät ausgeschaltet und vom Netz getrennt werden.

ACHTUNG! SACHSCHÄDEN!

- ▶ Füllen Sie niemals harte Zutaten, wie Nüsse, Stiele, große Körner oder Kerne in das Gerät!
- ▶ Füllen Sie niemals heiße Zutaten in das Gerät!
- ▶ Benutzen Sie das Gerät niemals, um Eiswürfel zu zerkleinern!

Vor dem ersten Gebrauch

- 1) Entnehmen Sie alle Teile aus dem Karton und entfernen Sie das Verpackungsmaterial und eventuelle Schutzfolien.
- 2) Reinigen Sie alle Teile, wie im Kapitel „Reinigung und Pflege“ beschrieben. Stellen Sie sicher, dass alle Teile vollständig getrocknet sind.

Zutaten vorbereiten

- Entfernen Sie Schalen, wie Orangenschalen oder die Haut von Kiwis, von den Früchten.
- Entfernen Sie große Kerne und Steine, wie bei Pfirsichen, aus den Früchten.
- Schneiden Sie das Obst in kleine Stücke (ca. 1 - 2cm).
- Zerstoßen Sie Eiswürfel, bevor Sie diese in das Gerät füllen!
- Schneiden Sie Kräuter oder Salate in kleine Stücke.


ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Füllen Sie niemals ganze Eiswürfel in das Gerät, um zerstoßenes Eis herzustellen!


Gerät bedienen

- 1) Stellen Sie die Basis **5** auf eine saubere und ebene Fläche.
- 2) Füllen Sie die vorbereiteten Zutaten in den Mixbehälter **1**. Füllen Sie immer zuerst die flüssigen Zutaten und dann erst die festeren, wie etwa Früchte oder zerstoßenes Eis, ein.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Füllen Sie niemals mehr Zutaten als bis zur MAX-Markierung am Mixbehälter **1** ein! Das Gerät kann die Zutaten dann nicht mehr richtig vermengen!
- 3) Setzen Sie den Messerhalter **4** auf den Mixbehälter **1**, so dass das Messer **3** in den Mixbehälter **1** ragt, und schrauben Sie den Messerhalter **4** fest.
 - 4) Setzen Sie nun den Messerhalter **4** mit dem aufgeschraubten Mixbehälter **1** so auf die Basis **5**, dass der Pfeil an der Basis **5** auf das Symbol  am Messerhalter **4** weist.


ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Fassen Sie zum Drehen des Messerhalters **4** nur den Messerhalter **4** an, drehen Sie nicht am Mixbehälter **1**! Ansonsten löst sich der Mixbehälter **1** und die Zutaten laufen heraus!
- 5) Drehen Sie dann den Messerhalter **4**, so dass der Pfeil an der Basis **5** auf das Symbol  am Messerhalter **4** weist. Der Messerhalter **4** muss spürbar einrasten, so dass er fest auf der Basis **5** sitzt.
 - 6) Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.
 - 7) Drücken und halten Sie die Start-Taste **6**, solange, bis die gewünschte Konsistenz des Smoothies erreicht ist!

HINWEIS


- ▶ Falls sich die Zutaten nicht richtig vermengen, kann es nötig sein, das Gerät anzuheben und etwas zu schütteln. Halten Sie dabei den Messerhalter **4** mit Mixbehälter **1** und die Basis **5** fest, damit sich nichts voneinander lösen kann.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Betreiben Sie das Gerät niemals länger als 1 Minute am Stück! Das Gerät überhitzt! Lassen Sie das Gerät nach 1 Minute Betrieb erst abkühlen.
- Wenn der Smoothie fertig ist, drehen Sie den Messerhalter **4** so weit, dass der Pfeil an der Basis **5** auf das Symbol  am Messerhalter **4** weist und nehmen den Messerhalter **4** mit dem aufgeschraubtem Mixbehälter **1** ab.
 - Drehen Sie den Mixbehälter **1** um und schrauben Sie den Messerhalter **4** ab.
 - Schrauben Sie den Deckel **2** auf den Mixbehälter **1**. Durch die Trinköffnung am Deckel **2** können Sie den Smoothie direkt trinken.
- Sie können nun einen zweiten Smoothie mit dem zweiten Mixbehälter **1** zubereiten.

Reinigung und Pflege

GEFAHR - ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Netzsteckdose! Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!
-  Tauchen Sie die Basis **5** niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!

- Reinigen Sie das Gerät am besten sofort nach der Benutzung. Dann lassen sich Lebensmittelreste leichter entfernen.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Verwenden Sie keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche beschädigen!

- Wischen Sie die Basis **5** mit einem feuchten Tuch ab. Bei hartnäckigeren Verschmutzungen, geben Sie ein mildes Spülmittel auf das Tuch. Wischen Sie Spülmittelreste mit einem mit klarem Wasser befeuchteten Tuch ab.
- Reinigen Sie die Mixbehälter **1**, den Messerhalter **4** mit Messer **3** und die Deckel **2** in warmem Wasser und geben Sie ein mildes Spülmittel hinzu. Spülen Sie danach alle Teile mit klarem Wasser ab, so dass keine Spülmittelreste mehr daran haften.

HINWEIS

Wenn Sie das Gerät direkt nach der Benutzung reinigen, erzielen Sie eine in den meisten Fällen ausreichende hygienische Reinigung des Mixbehälters **1** und des Messerhalters **4** durch folgende Alternative:

- ▶ Füllen Sie den Mixbehälter **1** mit 400 ml Wasser und geben Sie einige Tropfen eines milden Spülmittels dazu.
- ▶ Setzen Sie den Messerhalter **4** auf und schrauben Sie beides auf die Basis **5**.
- ▶ Betätigen Sie eine Male die Start-Taste **6**, so dass das Messer **3** durch das Wasser pflügt.
- ▶ Spülen Sie danach den Mixbehälter **1** und den Messerhalter **4** mit viel klarem Wasser ab, so dass alle Spülmittelreste beseitigt sind.

- Trocknen Sie nach der Reinigung alle Teile gut ab.

HINWEIS

- ▶ Sie können die Deckel **2**, die Mixbehälter **1** und den Messerhalter **4** auch in der Spülmaschine reingen. Legen Sie die Teile, wenn möglich, in den oberen Korb der Spülmaschine und achten Sie darauf, dass keines der Teile eingeklemmt wird. Ansonsten kann es zu Verformungen kommen!

Aufbewahrung

- Bewahren Sie das gereinigte Gerät an einem sauberen, staubfreien und trockenen Ort auf.

Fehlerbehebung

Fehler	Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Der Netzstecker ist nicht mit dem Stromnetz verbunden.	Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.
	Die Netzsteckdose ist defekt.	Benutzen Sie eine andere Netzsteckdose.
	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an den Service.
	Das Gerät ist nicht korrekt zusammengebaut.	Prüfen Sie den Zusammenbau des Gerätes und korrigieren Sie diesen.

Sollten sich die Störungen nicht mit oben stehenden Fehlerbehebungen beheben lassen, oder wenn Sie andere Arten von Störungen feststellen, wenden Sie sich bitte an unseren Service.

Rezepte

Ananas-Spinat-Smoothie

Zutaten

100 g frischer Baby-Spinat
75 ml Wasser
2 Ananas-Ringe

- ◆ Bereiten Sie die Ananas und den Spinat wie im Kapitel „Zutaten vorbereiten“, vor.
- ◆ Geben Sie das Wasser und danach die Ananas und den Spinat in den Mixbehälter ❶ und verschließen Sie diesen mit dem Messerhalter ❷.
- ◆ Mixen Sie alles so lange, bis alle Zutaten zerkleinert und vermengt sind.

Römersalat-Smoothie

Zutaten

3 Blätter Römersalat
75 ml Wasser
1/2 Banane
1/2 Mango
1/2 Orange

- ◆ Bereiten Sie die Früchte wie im Kapitel „Zutaten vorbereiten“ beschrieben, vor.
- ◆ Entfernen Sie den Strunk von den Römersalatblättern und zerkleinern Sie den Römersalat ein wenig.
- ◆ Geben Sie das Wasser und danach die Früchte und den Salat in den Mixbehälter ❶ und verschließen Sie diesen mit dem Messerhalter ❷.
- ◆ Mixen Sie alles so lange, bis alle Zutaten zerkleinert und vermengt sind.

Bananen-Kiwi-Smoothie

Zutaten

200 ml Orangensaft (frisch gepresst)

1 Kiwi

1/2 Banane

- ◆ Bereiten Sie die Früchte wie im Kapitel „Zutaten vorbereiten“ beschrieben, vor.
- ◆ Geben Sie den Orangensaft und danach die Früchte in den Mixbehälter ❶ und verschließen Sie diesen mit dem Messerhalter ❷.
- ◆ Mixen Sie alles so lange, bis alle Zutaten zerkleinert und vermengt sind.

Karottengrün-Spinat-Smoothie

Zutaten

150 ml Wasser

15 g frischer Baby-Spinat

15 g Karottengrün

1/2 Orange

50 g Mangofleisch

1/2 Banane

1 Esslöffel Leinöl

- ◆ Bereiten Sie die Früchte wie im Kapitel „Zutaten vorbereiten“ beschrieben, vor.
- ◆ Schneiden Sie das Karottengrün und den Spinat etwas klein.
- ◆ Geben Sie das Wasser und danach die Früchte, den Spinat und das Karottengrün in den Mixbehälter ❶ und verschließen Sie diesen mit dem Messerhalter ❷.
- ◆ Mixen Sie alles so lange, bis alle Zutaten zerkleinert und vermengt sind.

Tropical-Smoothie

Zutaten

100 g Kokosmilch

2 Ananas-Ringe

1 Kiwi

1/2 Banane

- ◆ Bereiten Sie die Früchte wie im Kapitel „Zutaten vorbereiten“ beschrieben, vor.
- ◆ Geben Sie die Kokosmilch und danach die Früchte in den Mixbehälter ❶ und verschließen Sie diesen mit dem Messerhalter ❷.
- ◆ Mixen Sie alles so lange, bis alle Zutaten zerkleinert und vermengt sind.

Beeren-Vanille-Smoothie

Zutaten

100 ml Apfelsaft

150 g Beeren (tiefgefroren, z.B. Erdbeeren, Himbeeren, Blaubeeren etc.)

100 g Vanillejoghurt

- ◆ Geben Sie zuerst den Apfelsaft und den Vanillejoghurt und danach die Beeren in den Mixbehälter ❶ und verschließen Sie diesen mit dem Messerhalter ❷.
- ◆ Mixen Sie alles so lange, bis alle Zutaten zerkleinert und vermengt sind.

Ananas-Beeren-Smoothie

Zutaten

- 50 ml Orangensaft
 - 50 ml Ananassaft
 - 100 g Beeren (tiefgefroren, z.B. Erdbeeren, Himbeeren, Blaubeeren etc.)
 - 1 Ananas-Ring
 - 100 g Naturjoghurt
- ◆ Bereiten Sie die Ananas wie im Kapitel „Zutaten vorbereiten“ beschrieben, vor.
 - ◆ Geben Sie den Orangensaft, den Ananassaft und den Naturjoghurt zuerst und danach die Beeren und die Ananas in den Mixbehälter ❶.
 - ◆ Verschließen Sie diesen mit dem Messerhalter ❷.
 - ◆ Mixen Sie alles so lange, bis alle Zutaten zerkleinert und vermengt sind.

HINWEIS

- ▶ Diese Rezepte sind ohne Gewähr. Alle Zutaten- und Zubereitungsangaben sind Anhaltswerte. Ergänzen oder verändern Sie diese Rezeptvorschläge um Ihre persönlichen Erfahrungswerte und Wünsche.

Garantie und Service

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: kompernass@lidl.de

IAN 96281

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

IAN 96281

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,

Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 96281

Erreichbarkeit Hotline:

Montag bis Freitag von 8:00 Uhr - 20:00 Uhr (MEZ)

Entsorgung



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Importeur

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Contents

Introduction22
Proper use22
Package contents22
Appliance description22
Technical details22
What is a smoothie?22
Safety instructions23
Before first use25
Preparing ingredients25
Operating the appliance25
Cleaning and care26
Storage26
Troubleshooting27
Recipes27
Pineapple-spinach smoothie	27
Romaine lettuce smoothie	27
Banana-kiwi smoothie	28
Carrot greens and spinach smoothie	28
Tropical smoothie	28
Berry-vanilla smoothie	28
Pineapple and berry smoothie	29
Warranty and service29
Disposal30
Importer30

SMOOTHIE MAKER SSM 180 A1

Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance.

You have selected a high-quality product.

The operating instructions are a constituent of this product. They contain important information about safety, use and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all operating and safety instructions. Use this product only as described and only for the specified areas of application. Please also pass these operating instructions on to any future owner(s).

Proper use

This appliance is intended exclusively for making smoothies in small quantities. This appliance is intended exclusively for use in domestic households. Not to be used for commercial purposes.

Package contents

Smoothie Maker

(2 lids, 2 blender jugs, 1 base, 1 blade holder with blade)

Operating instructions

NOTE

Check the contents for completeness and damage immediately after unpacking. Contact Customer Services if necessary.

Appliance description


- 1 Blender jug
- 2 Lid
- 3 Blade
- 4 Blade holder
- 5 Base
- 6 Start button

Technical details

Rated voltage: 220 - 240 V ~/50 Hz

Max.

power consumption: 180 W

Protection class: II / 

CO time: 1 minute

CO time

The CO time (continuous operation time) is the amount of time an appliance can be operated without the motor overheating and becoming damaged. When the specified CO time has been reached, the appliance must be switched off until the motor has cooled down to room temperature.

What is a smoothie?

A smoothie is a so-called "whole-fruit drink".

Smoothies contain processed whole fruits without the peel and core. This gives rise to a creamy consistency. When preparing drinks there is no limit to the possibilities: you can add yoghurt, crushed ice, herbs or ice cream to your smoothies.

Safety instructions

DANGER – ELECTRIC SHOCK!

- ▶ The appliance must only be connected to correctly installed and earthed mains power sockets. Ensure that the rating of the local power supply corresponds with the details on the rating plate of the appliance.
- ▶ Ensure that the power cable does not become wet or moist during use. Route the cable in such a way that it cannot be crushed or damaged.
- ▶ Keep the power cable away from hot surfaces.
- ▶ Do not perform any repairs on the appliance. All repairs must be performed by our Customer Services or by qualified personnel.
- ▶ Remove the plug from the mains power socket when the appliance is being cleaned or in the event of a fault. Switching the appliance off is insufficient, since the appliance receives power for as long as the plug is connected to the mains power socket.
- ▶ To avoid risks, have defective plugs and/or power cables replaced immediately by qualified technicians or our Customer Service Department.
- ▶ The appliance and its connecting cable must be kept away from children.



Never submerge the appliance in water or other liquids.

⚠ WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ Always disconnect the appliance from the mains power supply when fitting or removing accessory parts. This will prevent unintentional activation of the appliance.
- ▶ The appliance should always be disconnected from the mains when not supervised and before assembly, disassembly or cleaning.
- ▶ This appliance may not be used by children.
- ▶ Only use the original accessory parts for this appliance. Accessory parts from other manufacturers may not be suitable, and this may lead to risks!
- ▶ This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning safe use of the appliance, and if they are aware of the potential risks.
- ▶ Children must not play with the appliance.
- ▶ Warning – the blade is very sharp! For this reason, take care when cleaning.
- ▶ Warning – the blade is very sharp! For this reason, take care when removing the blender jug.
- ▶ Never use the appliance for purposes other than those described in these instructions. If you do, you run a risk of serious injury!
- ▶ Do not change accessories unless the drive is stationary and the mixer is unplugged from the power supply! The appliance will run on for a short time after being switched off!
- ▶ Never leave the appliance unattended!
- ▶ Before changing accessories or additional parts that are in motion during operation, the appliance must be switched off and disconnected from mains power.

ATTENTION! PROPERTY DAMAGE!

- ▶ Never fill the appliance with hard ingredients such as nuts, stalks, large grains or seeds!
- ▶ Never fill the appliance with hot ingredients!
- ▶ Do not use the appliance to crush ice cubes.

Before first use

- 1) Remove all of the parts from the box and remove the packaging material and any protective film.
- 2) Clean all components as described in Chapter "Cleaning and care". Ensure that all parts are completely dry.

Preparing ingredients

- Remove all peel, such as orange peel or kiwi skin, from the fruit.
- Remove large pips and stones, such as found in peaches, from the fruits.
- Cut the fruit into small pieces (approx. 1 - 2 cm).
- Crush the ice cubes before adding these to the appliance!
- Chop herbs or salads into small pieces.


ATTENTION! DAMAGE TO PROPERTY!

- ▶ Never add whole ice cubes to the appliance to produce crushed ice!


Operating the appliance

- 1) Place the base **5** on a clean and level surface.
- 2) Fill the prepared ingredients in the blender jug **1**. Always add liquid ingredients first and then the more solid ingredients such as the fruit and/or crushed ice.

ATTENTION! DAMAGE TO PROPERTY!

- ▶ Never fill the blender jug **1** with ingredients up to more than the MAX marking! The appliance will not be able to process the ingredients!
- 3) Place the blade holder **4** on the blender jug **1** so that the blade **3** extends into the blender jug **1**, and screw the blade holder **4** firmly in place.
 - 4) Now place the blade holder **4** along with the attached blender jug **1** onto the base **5** such that the arrow on the base **5** is pointing to the  symbol on the blade holder **4**.


ATTENTION! DAMAGE TO PROPERTY!

- ▶ To turn the blade holder **4**, only hold the blade holder **4** and never try to turn the blender jug **1**! Otherwise the blender jug **1** will detach and the ingredients will spill out!
- 5) Turn the blade holder **4** so that the arrow on the base **5** points to the  symbol on the blade holder **4**. The blade holder **4** must audibly click into place so that it sits firmly on the base **5**.
 - 6) Insert the plug into a mains power socket.
 - 7) Press and hold the start button **6** until the smoothie has reached the desired consistency!

NOTE


- ▶ If the ingredients do not mix properly, it may be necessary to lift up the appliance and shake it a little. When doing so, hold the blade holder ④ together with the blender jug ① and the base ⑤ so that they do not come apart.

ATTENTION! DAMAGE TO PROPERTY!

- ▶ Do not operate the appliance for longer than 1 minute in one session. The appliance will overheat! After using for 1 minute, allow the appliance to cool down completely.
- When the smoothie is ready, turn the blade holder ④ until the arrow on the base ⑤ points to the  symbol on the blade holder ④ and remove the blade holder ④ with the attached blender jug ①.
 - Turn the blender jug ① over and unscrew the blade holder ④.
 - Screw the lid ② off the blender jug ①. You can drink the smoothie through the drinking opening on the lid ②.
- You can now prepare a second smoothie using the second blender jug ①.

Cleaning and care

DANGER – ELECTRIC SHOCK!

- ▶ Before cleaning the appliance, disconnect the plug from the mains power socket!
Risk of electric shock!
-  NEVER submerge the base ⑤ in water or other fluids!

- It is best to clean the appliance directly after use. This makes food residues easier to remove.

ATTENTION! DAMAGE TO PROPERTY!

- ▶ Do not use abrasive or aggressive cleaning materials. These could damage the surface of the appliance!

- Wipe the base ⑤ with a moist cloth. For stubborn soiling use a mild detergent on the cloth. Wipe off any detergent residue with a cloth moistened with clean water.
- Clean the blender jug ①, the blade holder ④ with blade ③ and the lid ② in warm water with a little mild detergent. Afterwards, rinse all parts with clean water so that no detergent residues remain.

NOTE

If you clean the appliance directly after use, you will usually achieve sufficiently hygienic cleaning results for the blender jug ① and the blade holder ④ by using the following alternatives:

- ▶ Fill the blender jug ① with 400 ml of water and add a few drops of mild detergent.
- ▶ Attach the blade holder ④ and screw both onto the base ⑤.
- ▶ Press the start button ⑥ a few times so that the blade ③ ploughs through the water.
- ▶ Afterwards, rinse the blender jug ① and the blade holder ④ with plenty of clear water so that all detergent residues are removed.

- After cleaning, dry all parts thoroughly.

NOTE

- ▶ You can also clean the lid ②, the blender jug ① and the blade holder ④ in your dishwasher. Place the parts, where possible, in the upper basket and ensure that none of the parts can get stuck. Otherwise they could become deformed.

Storage

- Store the cleaned appliance in a clean, dust-free and dry location.

Troubleshooting

Defect	Cause	Solution
The appliance is not working.	The mains plug is not connected to the mains power.	Insert the plug into a mains power socket.
	The mains power socket is defective.	Use a different mains power socket.
	The appliance is defective.	Contact Customer Services.
	The appliance is not assembled correctly.	Check the assembly of the appliance and correct any errors.

GB

If the malfunction cannot be corrected with the above suggestions, or if you have found some other kind of malfunction, please contact our Customer Service.

Recipes

Pineapple-spinach smoothie

Ingredients

100 g fresh baby spinach
75 ml water
2 pineapple rings

- ◆ Prepare the pineapple and spinach as described in the Chapter "Preparing ingredients".
- ◆ Add the water followed by the pineapple and the spinach to the blender jug ❶ and close this with the blade holder ❷.
- ◆ Blend everything until all of the ingredients are thoroughly pureed and mixed.

Romaine lettuce smoothie

Ingredients

3 leaves of romaine lettuce
75 ml water
1/2 banana
1/2 mango
1/2 orange

- ◆ Prepare the fruits as described in the Chapter "Preparing ingredients".
- ◆ Remove the stem from the romaine lettuce leaves and chop up the leaves a little.
- ◆ Add the water followed by the fruit and the lettuce to the blender jug ❶ and close this with the blade holder ❷.
- ◆ Blend everything until all of the ingredients are thoroughly pureed and mixed.

Banana-kiwi smoothie

Ingredients

- 200 ml orange juice (freshly pressed)
- 1 kiwi
- 1/2 banana

- ◆ Prepare the fruits as described in the Chapter "Preparing ingredients".
- ◆ Add the orange juice followed by the fruit to the blender jug ❶ and close this with the blade holder ❷.
- ◆ Blend everything until all of the ingredients are thoroughly pureed and mixed.

Carrot greens and spinach smoothie

Ingredients

- 150 ml water
- 15 g fresh baby spinach
- 15 g carrot greens
- 1/2 orange
- 50 g mango flesh
- 1/2 banana
- 1 tablespoon of linseed oil

- ◆ Prepare the fruits as described in the Chapter "Preparing ingredients".
- ◆ Chop the carrot greens and the spinach.
- ◆ Add the water followed by the fruit, the spinach and the carrot greens to the blender jug ❶ and close this with the blade holder ❷.
- ◆ Blend everything until all of the ingredients are thoroughly pureed and mixed.

Tropical smoothie

Ingredients

- 100 g coconut milk
- 2 pineapple rings
- 1 kiwi
- 1/2 banana

- ◆ Prepare the fruits as described in the Chapter "Preparing ingredients".
- ◆ Add the coconut milk followed by the fruit to the blender jug ❶ and close this with the blade holder ❷.
- ◆ Blend everything until all of the ingredients are thoroughly pureed and mixed.

Berry-vanilla smoothie

Ingredients

- 100 ml apple juice
- 150 g berries (deep frozen, e.g. strawberries, raspberries, blueberries, etc.)
- 100 g vanilla yoghurt

- ◆ Add the apple juice and vanilla yoghurt followed by the berries to the blender jug ❶ and close this with the blade holder ❷.
- ◆ Blend everything until all of the ingredients are thoroughly pureed and mixed.

Pineapple and berry smoothie

Ingredients

- 50 ml orange juice
- 50 ml pineapple juice
- 100 g berries (deep frozen, e.g. strawberries, raspberries, blueberries, etc.)
- 1 pineapple ring
- 100 g natural yoghurt

- ◆ Prepare the pineapple as described in the Chapter "Preparing ingredients".
- ◆ Add the orange juice, the pineapple juice and the natural yoghurt and then the berries and the pineapple to the blender jug ❶.
- ◆ Close this with the blade holder ❷.
- ◆ Blend everything until all of the ingredients are thoroughly pureed and mixed.

NOTE

- ▶ These recipes are provided without any guarantees. All ingredients and preparation information are guidelines. Enhance or change these recipe suggestions in line with your own experience or tastes.

Warranty and service

The warranty provided for this appliance is 3 years from the date of purchase. This appliance has been manufactured with care and inspected meticulously prior to delivery. Please retain your receipt as proof of purchase. In the event of a warranty claim, please contact your Customer Service by telephone. This is the only way to guarantee free return of your goods.

The warranty only covers claims for material and manufacturing defects, not for transport damage, wearing parts or for damage to fragile components such as switches or batteries. This appliance is intended solely for private use and not for commercial purposes.

The warranty is deemed void if this product has been subjected to improper or inappropriate handling, abuse or modifications which were not carried out by one of our authorised service centres.

Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty.

The warranty period is not prolonged by repairs made under the warranty. This also applies to replaced and repaired parts. Damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking, or no later than two days after the date of purchase. Repairs made after expiry of the warranty period are chargeable.

GB Service Great Britain

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)

E-Mail: kompnass@lidl.co.uk

IAN 96281

Hotline availability:

Monday to Friday 08:00 - 20:00 (CET)

Disposal



Under no circumstances should you dispose of the appliance in the normal domestic waste. This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EU.

Dispose of the appliance via an approved disposal company or your municipal waste facility. Please observe the currently applicable regulations. Please contact your waste disposal centre if you are in any doubt.



The packaging is made from environmentally-friendly material and can be disposed of at your local recycling plant.

Importer

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND / GERMANY

www.kompernass.com

Version des informations - Stand der Informationen

Last Information Update:

01 / 2014 · Ident.-No.: SSM180A1-112013-2

IAN 96281